149: THE DEVIL ON YOUR SHOULDER

THE WALKING DEAD

KIRKMAN ADLARD GAUDIANO RATHBURN

IMAGE COMICS PRESENTS

THE WALKING DEAD™

149: EL DEMONIO SOBRE TU HOMBRO

ROBERT KIRKMAN
CREATOR, WRITER

CHARLIE ADLARD
PENCILER, COVER

STEFANO GAUDIANO
INKER

CLIFF RATHBURN
GRAY TONES

RUS WOOTON
LETTERER

DAVE STEWART
COVER COLORS

SEAN MACKIEWICZ
EDITOR

ANTERIORMENTE:

Cuando la última asamblea comunitaría se vuelve violenta. Rick llega a su límite sobre qué hacer con los Susurradores. Lo que le deja con solo una persona con la que poder hablar: el hijo de puta llamado Negan.

SKYBOUND

For SKYBOUND ENTERTAINMENT

ROBERT KIRKMAN CEO **DAVID ALPERT** President

SEAN MACKIEWICZ Editorial Director **SHAWN KIRKHAM** Director of Business Development **BRIAN HUNTINGTON** Online Editorial Director **JUNE ALIAN** Publicity Director **RACHEL SKIDMORE** Director of Media Development **JON MOISAN** Editor **ARIELLE BASICH** Assistant Editor **DAN PETERSEN** Operations Manager **SARAH EFFINGER** Office Manager **NICK PALMER** Operations Coordinator **GENEVIEVE JONES** Production Coordinator **ANDRES JUAREZ** Graphic Designer **STEPHAN MURILLO** Business Development Coordinator

International inquiries: foreign@skybound.com
Licensing inquiries: contact@skybound.com
www.skybound.com

image®

IMAGE COMICS, INC.
Robert Kirkman – Chief Operating Officer
Erik Larsen – Chief Financial Officer
Todd McFarlane – President
Marc Silvestri – Chief Executive Officer
Jim Valentino – Vice-President
Eric Stephenson – Publisher
Corey Murphy – Director of Sales
Jeff Boison – Director of Publishing Planning & Book Trade Sales
Jeremy Sullivan – Director of Digital Sales
Kat Salazar – Director of PR & Marketing
Emily Miller – Director of Operations
Branwyn Bigglestone – Senior Accounts Manager
Sarah Mello – Accounts Manager
Drew Gill – Art Director
Jonathan Chan – Production Manager
Meredith Wallace – Print Manager
Briah Skelly – Publicity Assistant
Randy Okamura – Marketing Production Designer
David Brothers – Branding Manager
Ally Power – Content Manager
Addison Duke – Production Artist
Vincent Kukua – Production Artist
Sasha Head – Production Artist
Tricia Ramos – Production Artist
Jeff Stang – Direct Market Sales Representative
Emilio Bautista – Digital Sales Associate
Chloe Ramos-Peterson – Administrative Assistant
IMAGECOMICS.COM

THE WALKING DEAD #149. December 2015. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 2001 Center St., 6th Floor, Berkeley, CA 94704.

Copyright © 2015 Robert Kirkman, LLC. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, LLC, unless otherwise noted. Image Comics® and its logos are registered trademarks and copyrights of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living and/or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. DIGITAL EDITION

Bueno... ya es el maldito momento.

¿a dónde vamos? ¿a quién necesitas que mate? Solo ponme en la dirección correcta.

¿Estás loco? ¡siéntate!

¿Qué? Oh...

Nunca vas a salir. ¿cuántas veces tengo que decírtelo?

Nunca.!

Solo vine para hablar. Quisiera saber que piensas sobre algo.

Oh... Maldición Ok.

Esto es jodidamente vergonzoso

No necesito esto. ¿ok? Déjame solo.

¡No! ¡maldición! ¡no!

¿viste los rostros de esas personas cuando les dijiste? No dejaré que te escondas aquí.

Vi la expresión de diane. fue suficiente. Ya no puedo hacer esto. No lo haré.

¿ok? No tengo que hacerlo. No soy bueno en ello y ustedes no me necesitan.

Es mierda que no te necesitan. Te necesitan ahora más que nunca con lo que está pasando. Y ellos no confían en rick, ¿recuerdas? Eres el puente para mantenernos a salvo y alimentados.

Sin ti la mitad de estas personas quisieran ir a asaltar Alexandria y retomar las cosas como negan las tenía.

¡y tú lo sabes!

No puedo hacerlo.

No puedo estar aquí, laura

¡Oh, maldito dios! ¿estás bromeando? Esto no se trata de ti o la carga de liderazgo o la responsabilidad lo que te abruma...

...¡es por ella!

Déjame decirte algo. Diane es una perra estúpida. ¿ok? Lo dije.

Cuando llegaron aquí, y negan le ofreció seguridad, y lujuria, ¿qué hizo? Pateó tu trasero a la borda.

Negan no la presionó. Negan no la forzó a hacer nada. Él solo le ofreció algo que ella quería.

Ella te tiró para poder ser perezosa y mimada.

Y quizás ella regresó a ti y quizás negan la asustó un poco una vez que hizo el trato con el diablo..

Y quizás una vez la salvaste de su maldita estúpida decisión y fue un poco agradecida por un largo tiempo y casi parecía que te amaba

Pero ahora ella se ha ido y te dejó de nuevo como la estúpida perra que es.

Aprecio que digas todo esto, pero eso no cambia como me siento.

Bueno, entonces quizás también seas un estúpido. Y mereces por lo que estás pasando.

Pero no deberías castigar a todos aquí al irte, especialmente cuando tienes a alguien aquí, quien te aprecia por lo que eres.

Te aprecio... Todo lo que has hecho por nosotros. No soy la única.

Lo siento, pero...

...me voy.

Hola.!

eduardo, hola. que bueno verte. ha pasado tiempo.

es un honor su visita, señora. ¿ya terminó la feria? no esperaba que nuestra gente llegara en pocos días..

no, ummm.. aún está. lydia está aquí. ella estaba un poco abrumada y quería ver el nuevo lugar de mis hijos.

y estoy visitando

genial. bueno, esto es como un pueblo fantasma. si necesitas algo, me avisas.

también, y esto va sonar un poco raro, pero no puedo explicar ahora. si alguien pregunta si estamos aquí...

no estamos aquí. y debes buscarme y decirme antes de que me encuentren.

ok?.

Hmm ok.

lo siento.

ya te disculpaste.

está bien..

no está bien...

apunté a tu mamá con un arma.

está acostumbrada. y yo te apunté a ti.

confía en mi. está bien. no espero ni exijo tu confianza hasta que yo la gane.

...

¿porqué eres tan bueno?

...

Quizás por mi papá...

La gente lo mira. Quiero que me miren así cuando sea mayor.

lo harán. ya lo hacen.

ya eres mejor que él.

Gracias.

aún lo lamento. eres la primera persona que se preocupa por mi. estoy tan mal que eso solo me hace sospechar de ti.

no mereces eso

en serio está bien.

¿cuánto nos quedaremos aquí?

sé que no es un picnic para ti, tampoco. pero estar en este cuarto con hershel es cansado.

No estamos en arresto domiciliario. Eres libre de ir donde quieras. Sophia se está manteniendo ocupada.

Aquí es seguro

por ahora..

oh, vamos. la gente está enojada, pero no se saldrá de las manos.

cada minuto se enojan más, maggie. lo verás.

algo malo pasará. no quiero estar aquí cuando pase.

rick tendrá un plan que calmará a todos.. y luego podemos irnos.

no puedo dejar mi gente aquí. y la mayoría no se irá hasta tener respuestas.

lo se lo se...

solo me preocupa lo que pase si no encuentran las respuestas que quieren.

SKEEEEEE.

SKK-SHHHHH.

SHHH--

KLICK.

¿eres un maldito estúpido?

Disculpa?

es una maldita pregunta honesta y estaba siendo jodidamente serio cuando la hice.

no estás siguiendo, ok. toma maldito asiento, en serio. estaremos aquí por un rato.

y también, estoy jodidamente decepcionado de ti.

no tengo tiempo para juegos.

necesitas mi ayuda si no, no estarías aquí. toma asiento.

y ayudaré

ok... vamos a oír.

ponte debajo mio. así puedo poner mi bebé pájaro de sabiduria en tu linda boca.

empezaré preguntándote algo importante sobre estos "susurradores." y quiero que prestes maldita atención cuando lo pregunte.

OKAY?

aquí va... prepárate.

¿ellos son tú?

Jesús...

vete al diablo. me voy.

no estás poniendo atención.

estoy hablando jodidamente en serio, rick. ¡escúchame!

asumamos que ellos no son tú. ¿ok? ellos no son tu gente... no del proverbio "nosotros."

sigfnica que caerían en la categoría de

...ellos.

ok, chico brillante. ¿ves a dónde voy con esto?

entonces déjame preguntarte de nuevo...

¿eres un

maldito

estupido?

NO, NEGAN.

no soy estupido.

¿entonces porqué diablos estás preocupado?

eres un líder de hombres, y te preocupa que se vuelvan en tu contra. ¿y te preocupa eso cuando tienes al mejor tripulante cayendo sobre tu maldito regazo?

los líderes hacen este tipo de mierdas para mantenerse en el poder. no pudiste imaginarte una mejor situación de nosotros vs ellos.

la gente se puso detrás de ti porque había gente comiéndose a otra gente. y tú los salvaste de eso.

ahora tienes a malditos lunáticos vestidos iguales que ellos.

esto no es una obviedad. mataría por algo así cayera en mi regazo.

rick, escucha. de líder a líder.

Eres Oro

no es tan fácil. la gente está enojada. llaman a la acción... y la acción ciega nos matará.

no están llamando a la acción. están asustados. están llamando a la seguridad.

hazlos sentir seguros... míralos cerrar la maldita boca.

dices que debería mentir

¿porqué me molesté en hacer esto?

por todas mis faltas y a pesar del hecho de que me odias, mantuve a un grupo de personas en línea, y leales...

en su mayoría...

Maldito Dwight.

la verdad debe ser dicha. lo presioné mucho fue mi único error. lo vi como mi mayor amenaza. pensé que mantenerlo abajo lo neutralizaría, más bien lo puso en mi contra.

Cualquier Mierda

eres un chico bueno.. no quieres mentirle a esta gente.

crees que engañarlos está mal.

lo que tenemos en común, en lo que ambos estamos de acuerdo, es que como líder hay que hacer lo que sea para mantener a todos a salvo.

sin importar qué,incluso si eso significa despedazar el cerebro de un chico asiático para mantener el status quo.

lo sé. muy pronto

ahora, ¿quién es estúpido?

no te digo que les mientas por completo. a lo que estaba haciendo énfasis, era a la verdad.

te digo que uses esa verdad para manipular a las personas...

y si al final del día... eso mantiene a las personas con vida..

Cual es el daño?

Creo que puedo con eso.

¿en serio?

¿me gano algo con esto? ¿un día afuera? ¿caminar por el parque?

comida especial?

¿eso es todo? ¿gracias negan? ¿Ni masturbación triste sin contacto visual?

Rick lo resolverá. Rick lo va a arreglar. Dijo que lo haría y yo le creo

VINCENT?

¿confías en él?

¿qué ha hecho por nosotros? Las cosas estaban bien cuando Douglas estaba a cargo, ¿has pensado que quizás todo lo que ha pasado desde eso, es culpa de rick?

Eso es una locura, y lo sabes. Josh se ha ido. Nuestro hijo está muerto.

No deshonres su memoria al atacar al hombre que mantiene en pie este lugar.

QUE??

¡VINCENT DETENTE!

Lo siento, julia. Lo siento.

Lo siento, también. Mi corazón está tan roto como el tuyo.

lo entiendo

mantener a josh a salvo era algo nuestro. incluso antes de esto. como padres, pensé que nuestro único trabajo era hacerlo crecer en un adulto productivo y feliz.

eso es todo lo que quería para él.

sin nuestros trabajos y el mundo acabando, ese trabajo se volvió más claro.

mantener a josh a salvo. ayudarle a convertirse en adulto.

ese enfoque me mantuvo cuerda a pesar de todo

te escucho...

no puedo dormir en la noche. no sé que hacer conmigo.

nuestro hijo se ha ido. y lo único que tengo es este hueco en mi estómago que está lleno de odio y enojo.

no puedo ayudar pero culpo--

KNOCK. KNOCK.

que quieres?

pudiste hacer funcionar el radio?

...

EUGENE?

si funciona pero es inútil.

no hay nada alli afuera rick.

nada aquí...

nada allá...

...

sobre que?

quería hablar contigo.

creo que tengo un plan. un buen plan.

pero quería conocer primero tu aporte

¿vamos a ir tras ellos?

¿vamos a herirlos?

SI.

siempre lo ibamos a hacer

y ya hemos comenzado mas o menos este plan. has trabajado en él durante un tiempo sin si quiera darte cuenta.

de que estás hablando?

tu fábrica de municiones. hemos estado almacenando balas por meses. guardándolas para un día lluvioso.

y está a punto de comenzar a llover.

es tiempo de que nuestra red de comunidades tenga un ejercito

vamos a comenzar a seleccionar personas y entrenarlas. los vamos a armar y preparar para la guerra

los susurradores no sabrán que maldita cosa los golpeó.